



8964 Rudolfstetten-Friedlisberg  
Gemeinde

## Nachrichten aus der Gemeinde Rudolfstetten-Friedlisberg

### *Stille Ersatzwahl eines Abgeordneten des Gemeindeverbands Regionales-, Sport-, Freizeit- und Begegnungszentrum Burkertsmatt*

Bis Freitag, 18. Januar 2013, lief die Anmeldefrist für die Ersatzwahl eines Abgeordneten des Gemeindeverbands Regionales Sport-, Freizeit- und Begegnungszentrum Burkertsmatt. Innert der Anmeldefrist wurde Michael Wiederkehr, geb. 1964, von und in 8964 Rudolfstetten-Friedlisberg, Friedlisbergstrasse 20, CVP, zur Wahl vorgeschlagen.



Da die Zahl der Kandidierenden der Zahl des zu besetzenden Sitzes entsprach, wurde eine eine Nachmeldefrist von 5 Tagen angesetzt, innert welcher weitere Wahlvorschläge eingereicht werden konnten. Innert dieser Frist gingen keine weiteren Vorschläge ein, weshalb der Vorgeschlagene vom Wahlbüro als in stiller Wahl gewählt erklärt werden konnte. Dem Inserat im amtlichen Publikationsorgan vom Freitag, 8. Februar 2013 kann das Zustandekommen der Stillen Wahl entnommen werden.

### *Abstimmungen vom 3. März 2013*

Zu Beginn dieser Woche wurden die Abstimmungsunterlagen für die nächsten kantonalen und eidgenössischen Volksabstimmungen vom 3. März 2013 allen Stimmbürgern zugestellt.

Es gelangen folgende Vorlagen zur Abstimmung:

#### *Eidgenössische Vorlagen*

1. Bundesbeschluss vom 15. Juni 2012 über die Familienpolitik
2. Volksinitiative vom 26. Februar 2008 „gegen die Abzockerei“
3. Änderung vom 15. Juni 2012 des Bundesgesetzes über die Raumplanung (Raumplanungsgesetz, RPG)

#### *Kantonale Vorlage*

4. Lenzburg: A1-Zubringer Kantonsstrassen K123 und K247, Projekt Neuhof; Kreditbewilligung vom 4. Dezember 2012

## ***Versand Steuererklärungen 2012***

In diesen Tagen wird allen Steuerpflichtigen die Steuererklärung 2012 zugestellt. Mit Hilfe des Programms EasyTax2012 geht das Ausfüllen einfacher. Das Programm kann entweder vom Internet unter [www.steuern.ag.ch](http://www.steuern.ag.ch) heruntergeladen oder als CD bei der Abteilung Steuern gratis bezogen werden. Steuerpflichtige, die bisher die Steuererklärung mit EasyTax erstellt haben und beim Ausfüllen der letzten Steuererklärung nicht erklärt haben, künftig auf die Zustellung der CD zu verzichten, erhalten an Stelle der Steuererklärungsformulare die EasyTax-CD-ROM mit einer Einlagemappe.



Die Steuererklärung muss für unselbständig Erwerbende sowie RentnerInnen bis 31. März 2013 und für selbstständig Erwerbende bis 30. Juni 2013 abgegeben werden.

Falls Sie Fragen haben, steht die Abteilung Steuern gerne zur Verfügung: Telefon 056 648 22 40 oder E-Mail: [steuern@rudolfstetten.ch](mailto:steuern@rudolfstetten.ch).

## ***Änderung Rückerstattung zu viel bezahlter Steuern***

Bislang wurden zu viel bezahlte Steuern mit dem violetten ASR (Postcheck) zurückerstattet. Neu werden Steuerrückerstattungen direkt auf ein Bank- bzw. Postkonto rückerstattet. Deshalb werden bei allen Steuerpflichtigen die Kontoangaben erhoben.

Falls die Kontoangaben zwecks Rückerstattung der Verrechnungssteuern bereits bekannt sind, wird dieses als Vorschlag im Programm Easy-Tax oder auf der gedruckten Steuererklärung zwecks Bestätigung oder Abänderung aufgeführt. Das betreffende Konto wird bereits ab Februar 2013 für die Rückerstattung von zu viel bezahlter direkter Bundessteuern verwendet. Bei den kantonalen Steuern (inklusive Gemeindesteuern) kommt die neue Rückerstattungsart ab Juli 2013 zur Anwendung bzw. wird eingeführt.

### ***Fristerstreckung für Einreichung der Steuererklärung über Internet***

Unter [www.ag.ch/efristerstreckung](http://www.ag.ch/efristerstreckung) oder über die Homepage der Gemeinde (Link beachten) können Fristerstreckungen zur Abgabe der Steuererklärung neu auch über Internet beantragt werden. Zur Sicherheit und Identifikation wird der persönliche „Code“ benötigt. Dieser ist auf Seite 1 des Umschlagsbogens am linken Rand aufgedruckt.

### ***Informationen für Jugendliche zum Thema Steuern***

Bei Jugendlichen und jungen Steuerpflichtigen tauchen immer wieder Fragen im Zusammenhang mit dem Thema Steuern auf. Unter [www.steuern-easy.ch](http://www.steuern-easy.ch) findet man eine Seite mit wertvollen Informationen und vielen Tipps zum Thema Steuern, wobei sich der Inhalt besonders an Jugendliche und junge Steuerpflichtige wendet. Klicken Sie sich rein!

### ***Verkauf Gebührenmarken***

Die Gebührenmarken für Grüngut für das Jahr 2013 können ab sofort am Schalter der Gemeindekanzlei bezogen werden. Die Gebührenmarken können auch bargeldlos mittels Postcard oder Maestro-Card (EC) bezahlt werden! Die Preise erfahren keine Anpassung und bleiben gleich wie in den Vorjahren.



### ***Variantepräsentation Begegnungszone im Zuge der Sanierung „Alte Bremgartenstrasse“; Einladung zu einer Informationsveranstaltung***

Der Gemeinderat lädt die Anwohnerinnen und Anwohner zur öffentlichen Informationsveranstaltung zum Thema Umsetzung Begegnungszone „Alte Bremgartenstrasse“ vom **Mittwoch, 20. Februar 2013, 18 Uhr** ein. Diese findet im Mehrzweckraum Rudolfstetten statt.

Anlässlich der Einwohnergemeindeversammlung vom 15. Juni 2012 wurde ein Kreditantrag für die Sanierung der Wasserleitung der Alten Bremgartenstrasse inklusive einer kompletten Belagssanierung gutgeheissen. Zudem wurde einem Abänderungsantrag zugestimmt, welcher die Umsetzung einer Begegnungszone (Wohnstrasse mit Tempo 20) auf der Alten Bremgartenstrasse beinhaltet.

Mitte Oktober 2012 fand eine öffentliche Orientierung mit Begehung statt, dies um die Anliegen und Anregungen der Quartierbevölkerung möglichst früh in die Projektierung miteinbeziehen zu können. Das Büro ewp AG hat dem Gemeinderat nun verschiedene Varianten zur Realisierung der Begegnungszone an der Alten Bremgartenstrasse unterbreitet. Der Gemeinderat möchte diese den Anwohnern und allen interessierten Personen vorstellen und dabei ihre Meinung abholen. Anschliessend gilt es eine Entscheidung zu Gunsten einer Variante zu fällen. Diese soll nach öffentlicher Auflage (Baubewilligungsverfahren) zur Umsetzung kommen.

Die Anwohner werden noch mit einem separaten Informationsschreiben (Flyer) direkt zum Anlass eingeladen. Der Gemeinderat hofft auf eine zahlreiche Teilnahme und eine angeregte Diskussion im Rahmen dieser Veranstaltung.

---

## ***Veranstaltungskalender 2013***

### **Februar 2013**

#### ***Sportferien***

- Sa 26. Januar bis
  - So 10. Februar Sportferien
  - Mi 13. Februar Aschermittwoch
  - Mi 13. Februar Suppenmittag zu Beginn der Fastenzeit um 11 Uhr im Pfarreisaal / Frauengemeinschaft
  - Do 14. Februar Valentinstag
  - Do 14. Februar **Zusätzliche Grünabfuhr**
  - Fr 15. Februar Generalversammlung im Mehrzweckraum / Gemischter Chor Rudolfstetten-Friedlisberg
  - Sa 16. Februar Nothelferkurs / Samariterverein Berikon und Umgebung
  - Mo 18. Februar Vereinsübung um 20 Uhr im Schulhaus Ahorn Berikon / Samariterverein Berikon und Umgebung
  - Di 19. Februar Mittagstisch im Alterszentrum Burkertsmat um 12 Uhr / Pro Senectute
  - Di 19. Februar Mütter-Väterberatung im Pfarreisaal
  - Di 19. Februar Nothelferkurs / Samariterverein Berikon und Umgebung
  - Di 19. Februar Reim- und Fingerspieltreff um 16 Uhr für Eltern/Grosseltern mit Kindern ab ca. 12 Monaten / Zentrumsbibliothek Mutschellen
  - Di 19. Februar Treffen des Rhetorik Club Mutschellen um 18.45 Uhr im Bürgisserhus Berikon
  - Fr 22. Februar Generalversammlung im Lindenhof / Männerturnverein Rudolfstetten
  - Sa 23. Februar Blauring in den Bergen / Jubla Rudolfstetten
  - Sa 23. Februar Nothelferkurs / Samariterverein Berikon und Umgebung
-

8964 Rudolfstetten-Friedlisberg, 6. Februar 2013

**Freundliche Grüsse**

**Gemeindekanzlei  
Rudolfstetten-Friedlisberg**

**Der Gemeindegeschreiber:**

A handwritten signature in black ink, reading "U. Schuhmacher". The signature is written in a cursive style with a large, stylized 'U' and 'S'.

**Urs Schuhmacher**